



EN ISO 20345

SICHERHEITSSCHUHE

DE PRODUKTINFORMATION | **GB** PRODUCT INFORMATION
BE/NL/LUX PRODUCTINFORMATIE | **FR** INFORMATION DE PRODUIT
PL INFORMACJA O PRODUKCIE | **DK** PRODUKTINFORMATION
CZ INFORMACE O VÝROBKU | **HU** TERMÉKINFORMÁCIÓ
SE PRODUKTINFORMATION | **ES** INFORMACIONES SOBRE EL PRODUCTO
SK INFORMÁCIE O VÝROBKU | **RO** INFORMAȚII DESPRE PRODUS
NO PRODUKTINFORMASJON



Produktinformation

gemäß der EN ISO 20345

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Jeder ATLAS®-Sicherheitsschuh ist eine Qualitätsarbeit und genau auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten. Mit hochwertigsten Materialien, einer präzisen Verarbeitung und höchster Zuverlässigkeit fertigen wir Produkte, die Sie auch morgen noch begeistern.

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Damit Sie sich in den Schuhen wohlfühlen, ist bei der Auswahl die richtige Größe entscheidend. Eine Vielzahl unserer Produkte sind auch in unterschiedlichen Weiten erhältlich. An den Schuhen vorhandene Verschlusssysteme sind sachgerecht zu benutzen.

Diese Schuhe werden mit einer serienmäßig herausnehmbaren Einlegesohle geliefert. Dies bedeutet, dass die Normprüfungen mit dieser Einlegesohle durchgeführt werden. Die Schuhe dürfen nur mit dieser Einlegesohle benutzt werden und sie darf nur durch eine vergleichbare Einlegesohle der ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG ersetzt werden, da das Einlegen einer anderen Einlegesohle die Schutzzeigenschaften der Schuhe beeinträchtigen kann.

Bei der Verwendung von Zubehörteilen, dürfen nur die von ATLAS® freigegebenen Produkte verwendet werden. Andere Materialien können sich negativ auf die Schutzfunktion der Schuhe auswirken. Im Bedarfsfall ist die ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG zu befragen.

Die Auswahl der geeigneten Schuhe muss auf der Grundlage der Gefährdungsanalyse erfolgen. Nähere Informationen dazu erhalten Sie auch bei den Sicherheitsbeauftragten in Ihrem Unternehmen und den entsprechenden Berufsgenossenschaften.

Nach dem Gebrauch der Schuhe sollten sie ggf. vom groben Schmutz durch eine Schuhbürste gereinigt werden. Das Trocknen von nassen Schuhen auf der Heizung ist ungeeignet. Die Schuhe sind sachgerecht zu lagern, möglichst im Karton an einem gut gelüfteten Ort. Wegen der Vielzahl von Einflussfaktoren (z.B. Feuchte und Temperatur bei der Lagerung, Werkstoffänderung über die Zeit) kann ein Verfalldatum des Sohlensystems nicht angegeben werden. Es empfiehlt sich bei der Einlagerung der Sicherheitsschuhe darauf zu achten, dass diejenigen Sicherheitsschuhe, die zuerst eingelagert wurden, auch zuerst wieder aus dem Lager entnommen werden. Darüber hinaus ist die Nutzungsdauer abhängig vom Grad des Verschleißes, der Anforderung und dem Einsatzbereich. Beim Tragen von Clogs achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit darauf, dass der Riemen um die Ferse gelegt ist.

Die sich an den Schuhen befindlichen Kennzeichnungen geben unter anderem Aufschluss über die Schutzkategorien nach EN ISO 20345 für Persönliche Schutzausrüstung – Sicherheitsschuhe.

Die Baumusterprüfungen wurden vom TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg - notifiziert unter der Nr. 0197 oder vom PFI Pirmasens – Marie-Curie-Straße 19 – 66953 Pirmasens – notifiziert unter der Nr. 0193, beide bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaft, durchgeführt.

Die Schuhe sind in der Lasche mit folgenden Kennzeichen, nach PSA-Verordnung 2016/425, versehen:

CE Zeichen, Herstellerangaben, Normenverweis, Herstellungsmonat und -jahr, Modellnummer (3 stellig).

Bedeutung der Kategorien – EN ISO 20345

- SB** Alle Grundanforderungen der EN ISO 20345 werden erfüllt.
- S1** Alle Grundanforderungen werden erfüllt. Darüber hinaus werden nachstehende Zusatzanforderungen erfüllt: Geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Kraftstoffbeständigkeit.
- S1P** Ist mit einer durchtrittsicheren Zwischensole ausgestattet und entspricht allen Grundanforderungen nach EN ISO 20345 S1.
- S2** Alle Grundanforderungen und Zusatzanforderungen nach S1 werden erfüllt. Darüber hinaus werden nachstehende Zusatzanforderungen erfüllt: Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme.
- S3** Alle Grundanforderungen und Zusatzanforderungen nach S2 werden erfüllt und ist darüber hinaus mit einer durchtrithemmenden Zwischensole, sowie einer profilierten Laufsohle ausgestattet.

Rutschhemmung, Bedeutung der Symbole

- SRA** Rutschhemmung auf Boden aus Keramikfliese mit Natriumlaurylsulfatlösung
- SRB** Rutschhemmung auf Stahlboden mit Glycerol
- SRC** Rutschhemmung auf Boden aus Keramikfliese mit Natriumlaurylsulfatlösung und auf Stahlboden mit Glycerol

Bedeutung der Zusatzanforderungen (Symbole)

- | | |
|---|---|
| P (penetration) Durchtrithemmung des Sohlenkomplexes | WRU Wasserdurchtritt und -aufnahme des Schuhoberteils |
| A Antistatische Schuhe | HRO Hitzebeständigkeit (heat resistant outsole) |
| E Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich | - Verhalten der Laufsohle gegenüber Kontaktwärme |
| HI (heat isolation) Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes | FO Kraftstoffbeständigkeit |
| CI (cold isolation) Kälteisolierung des Sohlenkomplexes | M Mittelfußschutz (metatarsal protection) |

Durchtrithemmung S1P / S3

Achtung: Der Widerstand gegen Durchdringung dieses Schuhwerks wurde im Labor unter Benutzung eines stumpfen Prüfnagels von 4,5 mm Durchmesser und einer Kraft von 1100 N ermittelt. Höhere Kräfte oder dünnere Nägel können das Risiko der Durchdringung erhöhen. In solchen Fällen sind alternative präventive Maßnahmen in Betracht zu ziehen.



Zwei allgemeine Arten von durchtrithemmenden Einlagen sind derzeit in PSA Schuhwerk verfügbar. Dies sind metallische



und nichtmetallische Materialien. Beide erfüllen die Mindestanforderungen an den Widerstand gegen Durchdringung der Normen, die am Schuh gekennzeichnet sind, aber jede hat unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile einschließlich der folgenden:

Metall: Wird weniger durch die Form des spitzen Gegenstandes / Gefahr (z.B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) beeinträchtigt. Auf Grund der Einschränkungen in der Schuhfertigung wird nicht die gesamte Lauffläche der Schuhe abgedeckt.

Nichtmetall: Kann leichter, flexibler sein und kann eine größere Fläche im Vergleich zu Metall abdecken, aber der Widerstand gegen Durchdringung wird mehr von der Form des spitzen Gegenstandes / Gefahr (z.B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) beeinflusst.

Für weitere Informationen über die Art der durchtrithemmenden Einlage in Ihren Schuhen können Sie uns gerne kontaktieren. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

EU-Konformitätserklärung nach PSA-Verordnung 2016/425

Mit der 3 stelligen Modellnummer können Sie die EU-Konformitätserklärung auf unserer Homepage herunterladen

<https://www.atlasschuhe.de/produkt suche/eu-konformitaetserklaerung.html>

Antistatische Schuhe

ATLAS® Sicherheitsschuhe haben antistatische Eigenschaften; nachstehend aufgeführte Empfehlungen sind dringend zu beachten: Antistatische Schuhe sollten benutzt werden, wenn die Notwendigkeit besteht, eine elektrostatische Aufladung durch Ableiten der elektrostatischen Ladungen zu vermindern, so dass die Gefahr der Zündung z.B. entflammbarer Substanzen und Dämpfen durch Funken ausgeschlossen wird, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch ein elektrisches Gerät oder durch spannungsführende Teile nicht vollständig ausgeschlossen ist.

Es sollte jedoch darauf hingewiesen werden, dass antistatische Schuhe keinen hinreichenden Schutz gegen einen elektrischen Schlag bieten können, da sie nur einen Widerstand zwischen Boden und Fuß aufbauen.

Wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags nicht völlig ausgeschlossen werden kann, müssen weitere Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahr getroffen werden. Solche Maßnahmen und die nachfolgend angegebenen Prüfungen sollten ein Teil des routinemäßigen Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Leitweg durch ein Produkt während seiner gesamten Lebensdauer einen elektrischen Widerstand von unter 1000 M Ω haben sollte. Ein Wert von 100 k Ω wird als unterste Grenze für den Widerstand eines neuen Produktes spezifiziert, um begrenzten Schutz gegen gefährliche elektrische Schläge oder Entzündungen durch einen Defekt an einem elektrischen Gerät bei Arbeiten bis zu 250 V sicherzustellen. Es sollte jedoch beachtet werden, dass der Schuh unter bestimmten Bedingungen einen nicht hinreichenden Schutz bietet; daher sollte der Benutzer des Schuhs immer zusätzliche Schutzmaßnahmen treffen.

Der elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit beträchtlich ändern. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion bei Tragen unter nassen Bedingungen nicht gerecht. Daher ist es notwendig, dafür zu sorgen, dass das Produkt in der Lage ist, seine vorherbestimmte Funktion der Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Gebrauchsdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Dem Benutzer wird daher empfohlen, falls notwendig, eine Vor-Ort-Prüfung des elektrischen Widerstandes festzulegen und diese regelmäßig und in kurzen Abständen durchzuführen.

Schuhe der Klassifizierung I (Schuhe aus Leder oder anderen Materialien) können bei längerer Tragezeit Feuchtigkeit absorbieren und unter feuchten und nassen Bedingungen leitfähig werden.

Wird der Schuh unter Bedingungen getragen, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollte der Benutzer die elektrischen Eigenschaften seines Schuhs jedes Mal vor Betreten eines gefährlichen Bereiches überprüfen.

In Bereichen, in denen antistatische Schuhe getragen werden, sollte der Bodenwiderstand so sein, dass die vom Schuh gegebenen Schutzfunktionen nicht aufgehoben werden.

Bei der Benutzung dürfen keine isolierenden Bestandteile zwischen der Innensohle des Schuhs und dem Fuß des Benutzers eingelegt werden. Die Schuhe werden mit einer serienmäßig herausnehmbaren Einlegesohle geliefert. Die Schuhe dürfen nur mit dieser Einlegesohle benutzt werden und sie darf nur durch eine vergleichbare Einlegesohle der ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG ersetzt werden, da das Einlegen einer anderen Einlegesohle die Schutzzeigenschaften der Schuhe beeinträchtigen kann (siehe auch Orthopädische Einlagenversorgung gemäß DGUV 112-191).

Wichtig: Diese Information der ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG ist dem Träger der Schuhe auszuhändigen.



Orthopädische Einlagenversorgung gemäß DGUV Regel 112-191

Die DGUV Regel 112-191 schreibt vor, dass orthopädische Einlagen nur in Verbindung mit einer gültigen Baumusterprüfung in Sicherheitsschuhe eingelegt werden dürfen, damit diese weiterhin der Norm EN ISO 20345 entsprechen. Die Baumusterprüfungen erfolgten durch den TÜV Rheinland. Die Anpassungen der Einlagen werden durch den örtlichen Orthopädienschuhmacher oder Ihr Sanitätshaus vorgenommen. ATLAS® bietet Ihnen für die orthopädische Einlagenversorgung ein großes Sortiment an praxisorientierten Lösungen:

Ihre Einlagenversorgung über den örtlichen Orthopädienschuhmacher

Wählen Sie aus dem ATLAS® Sortiment ein Schuhmodell aus, welches mit dem Einlagensymbol gekennzeichnet ist. Wenn Ihr Orthopäde eine medizinisch notwendige Einlagenversorgung verordnet hat, reichen Sie bitte den gewählten ATLAS® Sicherheitsschuh und das Rezept bei Ihrem örtlichen Orthopädienschuhmacher oder Sanitätshaus ein. Für Ihre persönliche Einlagenversorgung stehen Ihnen für ATLAS® Sicherheitsschuhe folgende geprüfte Einlagen zur Verfügung: **ATLAS® Ergo-Med® green, blue, red und Klima Komfort® Einlegesohlen**. Ebenfalls eignen sich die Einlagen **Secosol® von Hartmann** und **Ergo-Pad® work:h von Bauerfeind**. Ihr Orthopädienschuhmacher oder Sanitätshaus fertigt Ihnen Ihre individuelle, passgenaue Einlage an.

Fertigungsanweisung gemäß DGUV 112-191 für Orthopädienschuhmacher gültig ab 1. Juli 2015

- Bei der Anfertigung von orthopädischen Einlagen benutzen Sie bitte als Grundlage für Ihren Unterbau eine **ATLAS® Ergo-Med® green, blue, red oder Klima Komfort® Einlegesohle**. **Ausschließlich diese Einlagen wurden zusammen mit unseren nach DGUV Regel 112-191 zertifizierten Modellen geprüft.**
- Der orthopädische Unterbau darf erst 5 mm hinter der Öffnung der Zehenschutzkappe, sowie ausschließlich unterhalb der Einlegesohle erfolgen. Dies ist für die Aufrechterhaltung der Antistatik und für die Resthöhe der Zehenschutzkappe zwingend notwendig. Im Fersenbereich darf die Gesamthöhe der Einlage 13 mm nicht überschreiten.
- Bitte bedenken Sie, dass harte Materialien die Energieaufnahme negativ beeinflussen können. Daher darf Ihre Materialauswahl nicht härter als Standard Orthopädie-Kork mit einer Shore A-Härte von 60 bis 65 sein.
- Folgende Anpassungen sind möglich: Verkürzungsausgleich bis 13mm / Innen- und Außenranderhöhungen / Tieflegung und / oder Polsterung

Diese Verfahrensweisung ist zwingend zu beachten, da andernfalls die Baumusterprüfung erlischt. Die jeweils aktuellste Version der Fertigungsanweisung und weitere Informationen erhalten Sie über unsere Homepage www.atlasschuhe.de.

ÖN-Z1259-2017, Variante A und B: Für den österreichischen Markt regelt die ÖN-Z1259-2017, Variante A und B die Einlagenversorgung. Hierbei gelten für den Orthopädienschuhmacher weiterführende Regeln. Zudem dürfen nur Sicherheitsschuhe mit Rutschhemmungsklasse SRC verwendet werden.

Product information

according to EN ISO 20345



Dear Customer,

thank you for your confidence in our products and our company.

Every ATLAS® safety shoe is a high quality work and are precisely tailored to your requirements. We manufacture products with high-quality materials, precise processing and high reliability, which will enthruse you today and in the future.

When using these shoes, ensure the fit is correct, e.g. by trying them on. Any closing mechanisms on the shoes must be used correctly.

If these shoes are supplied with a removable insole, this means that the tests were performed with this insole inserted in accordance with EN ISO 20345. These shoes must only be used with an insole inserted, and the supplied insole may only be replaced with a comparable insole from ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG. If the shoes are supplied without an insole, the tests were performed without an insole. Inserting another insole can impair the shoes' protective properties.

The use of accessories, e.g. supports, can have a negative influence on the protective function of the shoes. Contact the ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG for advice in such cases. **The selection of suitable shoes must be made on the basis of the analysis of the danger involved.**

The shoes have to be cleaned and cared by using standard equipment (e.g. brush). Drying wet shoes on or near heating appliances is not recommended. The shoes have to be stored properly, wherever possible in the box in a dry place. Due to numerous influencing factors involved (e.g. humidity and temperature of storage areas, modifications in the material with the passage of time) an expiry date cannot be given. In addition, the expiry period depends on the degree of wear, the use and the application. When wearing clogs pay attention to your own safety by making sure the straps around the heels are in position.

The labelling on the shoes gives details about the protective category according to EN ISO 20345 for Personal protective equipment - safety shoes. The prototype tests were conducted by the TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg - notified under the number 0197 and the PFI Pirmasens - Marie-Curie-Strasse 19 - 66953 Pirmasens - notified under No. 0193, both at the Commission of the European Community.

The shoes have the following markings located in the tongue according to PSA regulation 2016/425: CE mark, manufacturer information, reference of standard, month and year of manufacture, (three-digit) model number.

Meaning of the categories

| | |
|------------|---|
| SB | All basic requirements are met. |
| S1 | All basic requirements are met. In addition the following additional requirements are fulfilled: closed heel, antistatic, capable to absorb the energy in the heel area, fuel resistance. |
| S1P | Meets all basic requirements of EN ISO 20345 S1, is additionally equipped with a penetration resistant midsole. |
| S2 | All basic requirements are met. In addition the following additional requirements are fulfilled: closed heel, antistatic, capable to absorb the energy in the heel area, fuel resistance, waterproof and water absorbent. |
| S3 | All basic requirements are met. In addition the following additional requirements are fulfilled: penetration resistant midsole, treaded sole. |

Meaning of additional requirements (symbols)

| | | | |
|-----------|----------------------------------|------------|---|
| P | penetration resistance | WRU | water penetration resistance / water absorption resistance of the upper |
| A | antistatic shoes | HRO | reaction to contact heat |
| E | energy absorption in heel region | FO | fuel resistance |
| HI | heat insulation | M | metatarsal protection |
| CI | cold insulation | | |

Skid resistance, meaning of symbols

| | |
|------------|---|
| SRA | Skid resistance on ceramic tile floor with sodium lauryl |
| SCB | Skid resistance on steel floor with glycerol |
| SRC | Skid resistance on ceramic tile floor with sodium lauryl sulfate and on steel floor with glycerol |

Penetration resistance

Warning: The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following:

Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.

Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object / hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness).

For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions.

EU Declaration of Conformity according to PSA regulation 2016/425

By entering the three-digit model number, you can download the EU Declaration of Conformity from our website: <https://www.atlasschuhe.de/en/product-search/eu-declaration-of-conformity.html>

Antistatic shoes

ATLAS® shoes have antistatic properties; the following recommendations must be observed at all times:

Antistatic shoes should be used whenever it becomes necessary to reduce the build-up of electrostatic charge by eliminating the electrostatic charges, so that, for example, the danger of sparks igniting flammable substances and vapours, for example, is eliminated, and wherever the danger of an electric shock from electrical equipment or from parts conducting electricity is not fully eliminated.

It should be pointed out that antistatic shoes cannot offer sufficient protection against an electric shock, as they only serve to create resistance between the floor and the foot.

If the danger of an electric shock cannot be fully eliminated, further measures must be taken in order to prevent such a risk. Such measures and the following test must be integrated into the routine accident prevention programme in the workplace.

Experience has shown that for antistatic purposes the conductor through a product should have a lifetime electrical resistance of less than 1,000 M Ω. A value of 100 K Ω is specified as the lowest level for the resistance of a new product in order to guarantee limited protection against dangerous electric shocks or ignition as a result of a defective piece of electrical equipment when working with voltages of up to 250V. However, it must be pointed out that the shoe does not offer sufficient protection under certain circumstances; for this reason the user of the shoe should always take additional protective measures.

The electrical resistance of this type of shoe can considerably be changed by bending, soiling or moistening. This shoe does not fulfil its intended purpose when it is worn in wet conditions. Ensure that the product is able to fulfil its intended purpose, i.e. to eliminate electrostatic charges and to offer protection throughout its durability. The user is therefore recommended to establish an on-site inspection of the electrical resistance and carry this out regularly and at short intervals if necessary.

Shoes of the classification 1 (shoes made of leather or other materials) may absorb moisture during extended wearing time and may be conductive under damp and wet conditions.

If the shoe is worn in areas where the sole material can become contaminated, the user should always check the electrical properties of his shoe before entering a dangerous area.

In areas where antistatic shoes are worn the floor resistance should be obtained in such a way that the protective function of the shoes is not eliminated.

When the shoe is being worn, no insulating parts should be placed between the inner sole of the shoe and the foot of the user. The shoes are supplied with a standard removable insole. The shoes may only be used with this insole and it may only be replaced by a comparable insole from ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, as the insertion of another insole may impair the protective properties of the shoes.

Important note: This information given by the ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG must be handed out to the user of the shoes.

Produktinformatie

volgens EN ISO 20345



Geachte Klant,

hartelijk dank voor uw vertrouwen in onze producten en onze onderneming.

Iedere ATLAS® veiligheidschoen is een kwaliteitswerk op maat en toegesneden op uw behoeften. Met hoogwaardige materialen, nauwkeurige verwerking en hoge betrouwbaarheid produceren wij producten die u ook morgen nog inspireren.

Bij het gebruik van deze schoenen is het bijvoorbeeld belangrijk er op te letten, dat de schoenen ook werkelijk passen. De bij de schoenen behorende sluitingen moeten doelmatig worden gebruikt.

Indien deze schoenen zijn voorzien van een uitneembare binnenzool, betekent dit, dat de testen met de ingelege binnenzool conform EN ISO 20345 zijn uitgevoerd. Deze schoenen mogen uitsluitend worden gebruikt met de door Atlas meegeleverde binnenzolen en alleen ververseld worden met vergelijkbare inlegzolen zoals van ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. Wanneer deze schoenen zonder inlegzool geleverd worden, zijn de testen op penetratie ook zonder inlegzool uitgevoerd. Het plaatssten van een andere inlegzool kan de beschermende eigenschappen van de schoen beïnvloeden.

Het gebruik van extra's, bijvoorbeeld inlegzolen, kan een negatieve invloed hebben op de veiligheidsfunctie van de schoen. Zo nodig is dit na te vragen bij de firma ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG. **De keuze van de geschikte schoen moet op basis van de gevarenanalyse volgen.** Nadere informatie kan ook worden verkregen bij de betreffende beroepsvereniging.

De schoenen moeten doelmatig worden opgeslagen, zo mogelijk in een doos in een droge ruimte. In verband met de hoeveelheid invloeden van buitenaf (bijvoorbeeld vochtigheid en temperatuur bij de opslag, de verandering van het materiaal door de tijd) kan een vervaldatum niet worden gegeven. Ook is de vervaldatum afhankelijk van de verkoopdatum, het gebruik en de inzet. Latere veranderingen bijv. orthopedische aanpassingen, kunnen tot ongedigheid van de gecertificeerde schoen leiden. Let u bij het dragen van klompen voor uw eigen veiligheid erop dat de schoenriem rondom de hiel geplaatst is.

De zich in de schoenen bevindende merktekens, geven o.a. informatie betreffende de veiligheids categorie volgens EN ISO 20345 De modellen worden getest door TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tilly Straße 2-90431 Nürnberg - Kennisgeving geschied onder nummer 0197 en de PFI Pirmasens - Marie-Curie-Straße 19-66953 Pirmasens - Kennisgeving geschied onder nummer 0193, beiden bij de Commissie van de Europese Gemeenschap uitgevoerd.

De schoenen zijn in de tong van de volgende kenmerken voorzien volgens de PSA regelgeving 2016/425: CE-markering, informatie over de fabrikant, verwijzing naar normen, productiemaand en -jaar, modelnummer (3 cijfers)

Betekenis van de categorieën

- | | |
|------------|---|
| SB | Aan alle basiseisen is voldaan |
| S1 | Aan alle basiseisen is voldaan. Daarboven moet aan de volgende aanvullende eisen worden voldaan: gesloten hiel, antistatisch, brandstof bestendigheid, energie-opnamevermogen in het hielbereik. |
| S1P | Voldoet aan alle basiseisen van EN ISO 20345 S1, en is bovendien uitgerust met een anti-penetratie tussenzool. |
| S2 | Aan alle basiseisen is voldaan. Daarboven moet aan de volgende aanvullende eisen worden voldaan: gesloten hiel, antistatisch, energie-opnamevermogen in het hielbereik, brandstof bestendigheid, waterdoorlaatbaarheid en water-opname. |
| S3 | Aan alle basiseisen is voldaan. Daarboven moet aan de volgende aanvullende eisen worden voldaan: anti-penetratie tussenzool en loopzool met profiel. |

Betekenis van de aanvullende eisen (symbolen)

- | | |
|------------|---|
| P | anti-penetratie |
| A | antistatische schoenen |
| E | Energieabsorptie bij de hiel |
| HI | warmte-isolerend |
| CI | koude-isolerend |
| WRU | waterdoorlaatbaarheid en wateropname van het bovenddeel van de schoen |
| HRO | verhouding ten aanzien van contactwarmte |
| FO | brandstof bestendigheid |
| M | middenvoetbescherming |

Anti-penetratie

Attentie: Let op dat de ondoordringbaarheid/zero penetration van deze veiligheidsschoenen is getest in een laboratorium. Er wordt getest met een stompe spijker met een diameter van 4,5 mm en uitgevoerd met een kracht van 1100 N. Hogere krachten of dunneren spijkers kunnen het risico van doordringing/penetration verhogen. In dergelijke gevallen moeten alternatieve preventieve maatregelen worden genomen.

Er zijn momenteel twee types inlegzolen met algemene penetratieweerstand in PPE-schoei selectie verkrijgbaar. Het gaat hier dan om weerstand van metaal en weerstand van non-metaal materiaal. Beide types voldoen aan de minimum waarden voor penetratieweerstand voor dit soort schoei selectie. Elk soort materiaal heeft andere extra voordelen:

Metaal: is minder gevoelig voor de vorm van het scherpe object / obstakel (zoals diameter, geometrie, scherpte) maar i.v.m. de beperkingen bij het maken van de schoen kan het nooit de hele onderkant van de schoen bedekken.

Non-metaal: is veel lichter en flexibeler, en kan (zeker vergeleken met metaal) grotere oppervlakken bedekken, maar de penetratie weerstand kan sterk variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe object / obstakel (zoals diameter, geometrie, scherpte).

Voor meer informatie over welke soort penetratieweerstand gebruikt is in uw schoei selectie, kunt u te allen tijde contact opnemen met de fabrikant of de leverancier zoals aangegeven in deze instructies.

EU-conformiteitsverklaring volgens de PSA regelgeving 2016/425

Met het uit 3 cijfers bestaande modelnummer kunt u de EU-conformiteitsverklaring op onze website downloaden <https://www.atlas-schuhe.de/nl/product-zoeken/eu-verklaring-van-overeenstemming.html>

Antistatische schoenen

ATLAS® veiligheidsschoenen hebben antistatische eigenschappen waarbij de volgende aanbevelingen van belang zijn: Antistatische schoenen moeten worden toegepast, als de noodzaak bestaat, een elektrische afleiding door ontlading van de elektrostatiche lading te verminderen, zodat het gevaar van ontbranding van bijvoorbeeld licht ontvlambare stoffen en gassen door vonken wordt uitges-

loten en als het gevaar bestaat van een elektrische schok door een elektrisch apparaat of door geladen delen niet volledig uitgesloten is.

Er moet wel op worden gewezen, dat antistatische schoenen niet afdoende bescherming kunnen bieden tegen een elektrische schok, omdat zij slechts een weerstand opbouwen tussen de vloer en de zool.

Als het gevaar van een elektrische schok, niet denkbeeldig is moeten andere maatregelen ter voorkoming van dit gevaar genomen worden. Zulke maatregelen en de volgende controles moeten een deel van de routinematige voorkoming op de werkvloer van ongevallen zijn.

De ervaring heeft ons geleerd, dat voor antistatische doeleinden de geleiding door een produkt gedurende zijn totale levensduur een elektrische weerstand van onder de 1.000 M Ω moet hebben. Een waarde van 100 k Ω wordt als onderste grens voor de weerstand van een nieuw produkt gespecificeerd, om de grens van de veiligheid tegen gevaarlijke schokken of ontbranding door een defekt aan een elektrisch apparaat tijdens het werk tot 250 V te garanderen. Er moet op gelet worden dat de schoen bij bepaalde omstandigheden niet voldoende bescherming biedt, daarom zal de gebruiker van de schoen altijd aanvullende veiligheidsmaatregelen moeten treffen.

De elektrische weerstand van dit schoentype kan door buigen, vuil worden, of vochtigheid aanzienlijk veranderen. Deze schoen zal zijn juiste uitwerking tijdens het dragen onder vochtige omstandigheden niet bereiken. Daarom is het noodzakelijk, er voor te zorgen, dat het produkt in staat is, zijn beoogde werking t.w. de afleiding van de statische elektriciteit te vervullen en wel gedurende zijn totale levensduur deze veiligheid te bieden. De gebruiker wordt daarom aangeraden indien noodzakelijk regelmatig een controle ter plaatse uit te voeren m.b.t de elektrische weerstand.

Schoenen met de classificering 1 (schoenen gemaakt van leder of ander materiaal) kunnen bij een langere draagtijd vocht absorberen en onder vochtige en natte omstandigheden geleidend worden.

Wordt de schoen onder omstandigheden gedragen waarbij het zolenmateriaal versmelt, dan moet de gebruiker de elektrische eigenschappen van zijn schoen iedere keer voor het betreden van een gevaarlijke werkplek testen. Op werkplekken, waar antistatische schoenen worden gedragen, moet de weerstand van de vloer zo zijn, dat die van de schoen aangegeven veiligheidsfunctie niet opgeheven wordt.

Tijdens gebruik mogen er geen isolerende componenten tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de gebruiker worden geplaatst. De schoenen worden standaard geleverd met een uitneembare binnenzool. De schoenen mogen alleen met deze inlegzool worden gebruikt en mogen alleen worden vervangen door een vergelijkbare inlegzool van ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, omdat het plaatssten van een andere inlegzool de beschermende eigenschappen van de schoenen nadelig kan beïnvloeden (zie ook Orthopedische inlegzolen conform DGUV 112-191).

Belangrijk: Deze informatie van ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG moet aan de drager van de schoen overhandigd worden.



Orthopedische inlegzolen conform DGUV Regel 112-191

De DGUV Regel 112-191 schrijft voor dat orthopedische inlegzolen alleen in combinatie met een geldig typegoedkeuring in veiligheidsschoenen mogen worden ingelegd, zodat ze blijven voldoen aan de EN ISO 20345-norm. De modelkeuringen werden door TÜV Rheinland uitgevoerd. De aanpassingen van de inlegzolen worden door de lokale orthopedische schoenmaker of uw medisch leverancier uitgevoerd. ATLAS® biedt voor orthopedische inlegzolen een groot assortiment aan praktijkgerichte oplossingen:

Uw inlegzolen via de lokale orthopedisch schoenmaker

Kiest u uit het ATLAS® assortiment een model welke wordt aangemerkt met het inlegzolen symbool. Wanneer uw orthooped een medisch noodzakelijke voorziening heeft voorgeschreven, geeft u de gekozen ATLAS® veiligheidsschoen samen met het recept af bij uw orthopedisch schoenmaker of medisch leverancier.

Voor uw persoonlijke inlays zijn de volgende inlegzolen van ATLAS® veiligheidsschoenen gekeurd en voor u beschikbaar: **ATLAS® Ergo-Med® green, blue, red en Klima Komfort® inlegzolen.** Ook geschikt zijn de inlegzolen **Secosol® van Hartmann en Ergo-Pad®** **worckh van Bauerfeind.** Uw orthopedisch schoenmaker of medisch toeleveringsbedrijf zal u individuele binnenzool op maat aanpassen.

Productiehandleiding volgens DGUV 112-191 voor orthopedisch schoenmakers geldig vanaf 1 juli 2015

- Gebruik als basis voor het maken van orthopedische inlegzolen voor uw onderbouw een **ATLAS® Ergo-Med® green, blue, red of Klima Komfort® inlegzool.** Uitsluitend deze inlegzolen zijn samen met onze gecertificeerde modellen volgens DGUV Regel 112-191 gekeurd
- De orthopedische onderbouw mag uitsluitend 5 mm achter de teenbeschermingskap plaatsvinden en alleen onder de binnenzool. Dit is absoluut noodzakelijk voor het behoud van de antistatische waarden en voor de resthoogte in de teenbeschermingskap. In het hielgebied mag de totale hoogte van de inlay niet hoger zijn dan 13 mm.
- Houd er rekening mee dat harde materialen een negatieve invloed kunnen hebben op de energie-absorptie. Daarom mag uw materiaalkeuze niet harder dan standaard orthopedische kurk met een Shore A-hardheid 60 tot 65 zijn.
- De volgende aanpassingen zijn mogelijk: verkortingscompensatie tot 13mm / binnen- en buitenrandverhogingen / verdieping en / stoffering.

Deze procedurele instructie is verplicht, omdat anders het goedkeuringsattest verval. Download de nieuwste versie van de productie-instructies en uitgebreide informatie via onze homepage www.atlascshuhe.de

ÖN-Z1259-2017, Variant A en B: voor de Oostenrijkse markt regelt de ÖN-Z1259-2017, Variant A en B de inlay verzorging. Hier zijn voor de orthopedisch schoenmaker nadere regels bepaald. Daarnaast mogen alleen veiligheidsschoenen met antisliplasse SRC worden gebruikt.

Information de produit

selon EN ISO 20345

Cher client,

nous vous remercions de la confiance témoignée à l'égard de nos produits et de notre entreprise.

Lors de l'utilisation de ces chaussures, il est important de veiller, p. ex. en les essayant, à ce que celles-ci soient bien ajustées. Les systèmes de fermeture montés sur les chaussures sont à utiliser d'une manière conforme aux fins.



Dans la mesure où ces chaussures sont livrées équipées d'une semelle intérieure amovible, cela signifie que les tests ont été réalisés avec cette semelle intérieure posée. Ces chaussures ne peuvent être utilisées qu'avec une semelle intérieure posée, et cette semelle intérieure livrée avec les chaussures ne peut être remplacée que par une semelle intérieure comparable de l'entreprise ATLAS® Schuhfabrik GmbH & CO. KG. Si les chaussures sont livrées sans semelle intérieure, les tests ont été réalisés sans semelle intérieure. L'utilisation d'une autre semelle intérieure est susceptible d'altérer les propriétés protectrices des chaussures.

Lors de l'utilisation d'accessoires, seuls les produits homologués par ATLAS® peuvent être utilisés. D'autres matériaux peuvent avoir un impact négatif sur la fonction de protection des chaussures. En cas de besoins, adressez-vous à l'entreprise ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

Le choix des chaussures appropriées doit se faire sur la base de l'analyse des risques. Vous recevrez de plus amples informations également auprès des organismes professionnels correspondants.

Les chaussures sont le cas échéant à nettoyer des grosses saletés à l'aide d'une brosse à chaussures. Ne pas faire sécher les chaussures mouillées sur le chauffage. Les chaussures sont à entreposer d'une manière conforme aux fins, si possible dans un carton à un endroit bien aéré. En raison du grand nombre de facteurs d'influence (p. ex. humidité et température lors de l'entreposage, modification des matériaux avec le temps), une date d'expiration ne peut pas être indiquée. Nous recommandons, lors de l'entreposage des chaussures de sécurité, de veiller à ce que les chaussures de sécurité ayant été entreposées en premier quittent également l'entrepôt en premier. En outre, le temps d'expiration est dépendant du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'intervention. Si vous portez des sabots, veillez pour votre propre sécurité à ce que la bride entoure bien le talon.

Les marquages apposés dans les chaussures donnent des indications entre autres sur les catégories de protection selon la norme EN ISO 20345 applicable pour l'équipement de protection individuelle – chaussures de sécurité.

Les essais de type ont été effectués par le TÜV Rheinland [Contrôle Technique de Rhénanie] LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nuremberg – notifiés sous le numéro 0197, et par le PFI Pirmasens – Marie-Curie-Straße 19 – 66953 Pirmasens – notifiés sous le numéro 0193, tous deux auprès de la Commission de la Communauté européenne.

Les chaussures portent sur la languette les caractérisations suivantes selon la PSA réglementation 2016/425: Marquage CE, indications concernant le fabricant, renvoi aux normes, mois et année de fabrication, numéro de modèle (trois chiffres).

Signification des catégories

- SB** Toutes les exigences fondamentales sont remplies.
- S1** Toutes les exigences fondamentales sont remplies. Par ailleurs, les exigences supplémentaires suivantes sont remplies: zone de talon de pied fermée, antistatique, capacité d'absorption énergétique dans la zone du talon de pied, résistance aux carburants.
- S1P** Répond à toutes les exigences fondamentales selon EN ISO 20345 S1, est équipée additionally d'une semelle intercalaire résistante à la perforation par clous.
- S2** Toutes les exigences fondamentales sont remplies. Par ailleurs, les exigences supplémentaires suivantes sont remplies: zone de talon de pied fermée, antistatique, capacité d'absorption énergétique dans la zone du talon de pied, résistance aux carburants, pénétration d'eau et absorption d'eau.
- S3** Toutes les exigences fondamentales sont remplies. Par ailleurs, les exigences supplémentaires suivantes sont remplies: résistance à la perforation par clous, semelle de marche profilée.

Signification des exigences supplémentaires (symboles)

- P** (penetration) **Résistance à la perforation par clous** de l'ensemble de la semelle
- A** Chaussures antistatiques
- E** Capacité d'absorption énergétique dans la zone des talons
- HI** (heat isolation) **Isolation thermique** de l'ensemble de la semelle
- CI** (cold isolation) **Isolation contre le froid** de l'ensemble de la semelle
- WRU** **Pénétration d'eau et absorption d'eau** du dessus de chaussure
- HRO** (heat resistant outsole) **Résistance à la chaleur** – comportement de la semelle de marche vis-à-vis de la chaleur de contact
- FO** **Résistance aux carburants**
- M** **protection du métatarse**

Effet antidérapant, signification des symboles

- SRA** Effet antidérapant sur les sols en carrelage de céramique avec solution de laurylsulfate de sodium
- SRB** Effet antidérapant sur les sols en acier avec glycérol
- SRC** Effet antidérapant sur les sols en carrelage de céramique avec solution de laurylsulfate de sodium et sur les sols en acier avec glycérol

Résistance à la perforation par clous – catégories S1P / S3

Attention: Veuillez observer que la résistance à la perforation par clous de ces chaussures a été déterminée en laboratoire à l'aide d'un clou d'essai obtus de 4,5 mm de diamètre et avec une force de 1100 N. Des forces plus élevées ou des clous plus fins peuvent augmenter le risque de perforation. Dans de tels cas, considérez des mesures préventives alternatives.

Deux types d'inserts anti-perforation sont actuellement disponibles pour les chaussures EPI: les modèles métalliques et non métalliques. Ces deux types respectent les exigences minimales en termes de résistance à la perforation de la norme indiquée sur cette chaussure, mais chacun d'entre eux a des avantages ou inconvénients supplémentaires différents comme:

Métallique: est moins affecté par la forme de l'objet pointu/danger (ex. diamètre, géométrie, partie tranchante), mais en raison des restrictions applicables à la fabrication de chaussures ne couvre pas toute la partie inférieure de la chaussure.

Non métallique: peut être plus léger, plus flexible et assurer une plus grande zone de protection par rapport à la version métallique, mais la résistance à la perforation pourra varier selon la forme de l'objet tranchant/danger (ex. diamètre, géométrie, partie tranchante).

Pour obtenir plus d'informations sur le type d'insert anti-perforation, merci de contacter le fabricant ou le fournisseur indiqué dans ces consignes.

Déclaration de conformité UE selon la PSA réglementation 2016/425

Par le biais du numéro de modèle à trois chiffres, vous pouvez télécharger la déclaration de conformité UE sur notre site Web <https://www.atlasschuhe.de/fr/recherche-de-produits/eu-declaration-de-conformite.html>

Chaussures antistatiques

Les chaussures de sécurité ATLAS® ont des propriétés antistatiques; les recommandations ci-dessous sont à observer impérativement: Des chaussures antistatiques sont à utiliser s'il existe la nécessité de réduire le chargement électrostatique par dérivation des charges électrostatiques afin d'exclure le risque d'allumage p. ex. de substances inflammables et de vapeurs par étincelles, de même que lorsque le risque d'électrocution provoqué par un appareil électrique ou par des pièces sous tension n'est pas totalement exclu.

Il faut cependant remarquer que les chaussures antistatiques ne peuvent pas offrir une protection suffisante contre l'électrocution, car elles ne peuvent générer qu'une résistance entre le sol et le pied.

Si le risque d'électrocution ne peut pas être totalement exclu, d'autres mesures sont à prendre afin d'éviter ce risque. De telles mesures et les tests mentionnés ci-dessous devraient constituer une part du programme routinier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience a montré que pour les fins antistatiques, le chemin de conduction par un produit devrait avoir pendant toute sa durée de vie une résistance électrique inférieure à 1000 M Ω. Une valeur de 100 k Ω est spécifiée comme limite minimum de résistance d'un nouveau produit, afin de garantir une protection limitée contre les électrocutions dangereuses ou les inflammations causées par une défaillance sur un appareil électrique lors de travaux jusqu'à 250 V. Cependant, il est nécessaire d'observer que la chaussure n'offre pas une protection suffisante sous certaines conditions ; pour cette raison, l'utilisateur de la chaussure devrait toujours prendre des mesures de protection supplémentaires.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut se modifier considérablement sous l'effet de flexion, de salissement ou d'humidité. Cette chaussure n'est pas conforme à sa fonction prédéfinie lors de l'utilisation dans un environnement mouillé. Pour cette raison, il est nécessaire de veiller à ce que le produit soit à même de remplir sa fonction prédéfinie de dérivation des chargements électrostatiques et d'offrir une certaine protection pendant toute sa durée de vie. C'est pourquoi il est recommandé à l'utilisateur de stipuler si nécessaire un contrôle de la résistance électrique sur le site et d'effectuer ce contrôle régulièrement et à courts intervalles.

Les chaussures de la classification I (chaussures en cuir ou en autres matériaux) peuvent absorber de l'humidité si elles sont portées durant une période prolongée et elles peuvent devenir conductibles dans un environnement humide et mouillé. Si la chaussure est portée sous des conditions lors desquelles le matériau de semelle est soumis à une contamination, l'utilisateur devrait contrôler les propriétés électriques de sa chaussure chaque fois qu'il pénètre dans une zone dangereuse.

Dans les zones où des chaussures antistatiques sont portées, la résistance au sol devrait être telle que les fonctions de protection offertes par la chaussure ne soient pas supprimées.

Pendant l'utilisation, aucun élément isolant ne doit être placé entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied de l'utilisateur. Les chaussures doivent être fournies avec une semelle intérieure amovible standard. Les chaussures ne peuvent être utilisées qu'avec cette semelle intérieure et celle-ci ne peut être remplacée que par une semelle intérieure comparable de la société ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, car l'insertion d'une semelle intérieure différente peut nuire aux propriétés protectrices des chaussures.

Important: Cette information de l'entreprise ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co.KG est à remettre au porteur des chaussures.

Informacja o produkcji

zgodnie z normą EN ISO 20345

Szanowny Nabywco,

dziękujemy za zaufanie okazane naszym wyrobom i naszej firmie.

Każde obuwie ochronne ATLAS®- jest wysokiej jakości i odpowiada Państwu indywidualnym potrzebom. Używając najwyższej jakości materiałów oraz doskonałemu wykonaniu z największą starannością tworzymy dla Państwa produkty, które zachwycają pod każdym względem.

Przed użyciem niniejszych butów należy najpierw sprawdzić, czy pasują, np. przymierzając je. Systemy zapięć na butach należy używać w prawidłowy sposób.

Wszystkie buty bezpieczne były certyfikowane z wkładką do butów na podstawie normy EN ISO 20345. W związku z tym, buty te należy używać wyłącznie z założoną wkładką. Wkładka może być wymieniona wyłącznie na porównywalną wkładkę pierwotnego wytwórcy obuwia.

Używając wyposażenia dodatkowego wolno stosować tylko produkty dopuszczone przez firmę ATLAS®. Inne materiały mogą mieć niekorzystny wpływ na funkcję ochronną obuwia. W razie potrzeby można zasięgnąć informacji w firmie ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

Wybór odpowiedniego obuwia musi być oparty na właściwej analizie ryzyka. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u specjalistów ds. bezpieczeństwa i higieny pracy lub we właściwych upoważnionych stowarzyszeniach zawodowych. W razie potrzeby buty należy wyłączyć z założoną wkładką. Wkładka może być wymieniona wyłącznie na porównywalną wkładkę pierwotnego wytwórcy obuwia. Używając wyposażenia dodatkowego wolno stosować tylko produkty dopuszczone przez firmę ATLAS®. Inne materiały mogą mieć niekorzystny wpływ na funkcję ochronną obuwia. W razie potrzeby można zasięgnąć informacji w firmie ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

Produktinformation

enligt EN ISO 20345

SE

Kära kund.

Tack för att du bestämde dig för denna produkt.

Varje ATLAS®-säkerhetssko är ett kvalitetsarbete och exakt anpassad till ditt behov. Våra säkerhetsskor tillverkas med material av högsta kvalitet, exakt bearbetning och stor tillförlitlighet vilket även i morgon gör de säkra och bekväma.

Läs igenom denna bruksanvisning noggrant och förvara den på en säker och lättåtkomlig plats. För att skorna ska vara bekväma är det viktigt att du väljer rätt storlek. Ett större antal av våra produkter kan även erhållas med olika vidder. Skornas knytssystem måste användas på föreskrivet sätt.

Dessa skor levereras seriemässigt med en uttagbar inläggssula. Det innebär att standardtesterna genomförs med denna inläggssula. Skorna får endast användas med denna inläggssula och bara bytas ut mot en jämförbar inläggssula från ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG eftersom en annan inläggssula kan påverka skornas skyddsegenskaper.

Endast av ATLAS® godkända tillbehör får användas. Andra material kan påverka skornas skyddsfunktion negativt. Fråga ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG vid behov.

Val av lämpliga skor måste ske enligt riskanalysen. Närmare information erhåller du hos ditt företags säkerhetschef och motsvarande yrkesorganisationer.

När skorna använts bör du vid behov borsta av grov smuts med en skoborste. Det är inte lämpligt att torka våta skor på värmeelement. Skorna måste förvaras på föreskrivet sätt, helst i kartongen på en välventilerad plats. På grund av många negativa faktorer (t.ex. fuktighet och temperatur vid lagring, materialförändring under tiden) kan ingen garanti för sultsystemet anges. Det rekommenderas att de säkerhetsskor som först lagrats även först tas ut ur lagret igen. Dessutom användningstiden beroende av slitage, krav och arbetsområde. Vid användning av träskor av olika material är det viktigt att hälremmen är spänd om hälen.

Markeringarna på skorna informerar bl.a. om skyddskategorierna enligt EN ISO 20345 för personlig skyddsutrustning - säkerhetsskor. EG-typkontrollerna genomfördes av TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg - under protokollnummer 0197 eller av PFI Pirmasens - Marie-Curie-Straße 19 - 66953 Pirmasens - under protokollnummer 0193.

Enligt PSA-förordningen 2016/425 är plösen markerad med följande data:

CE-tecken, tillverkare, Standardtyp, tillverkningsdatum, modellnummer (3-siffrigt).

Kategoriförklaring – EN ISO 20345

- SB** Alla grundkrav enligt EN ISO 20345 uppfylls.
- S1** Alla grundkrav uppfylls. Dessutom uppfylls följande extrakrav: Slutet hälmråde, antistatisk, energiupptagningsförmåga i hälmrådet, bränslebeständighet.
- S1P** Är utrustad med en genomtrampsäker mellansula och uppfyller alla grundkrav enligt EN ISO 20345 S1.
- S2** Alla grundkrav och extrakrav enligt S1 uppfylls. Dessutom uppfylls följande extrakrav: Vattentät och vattenabsorption.
- S3** Alla grundkrav och extrakrav enligt S2 uppfylls och är dessutom utrustad med en genomtrampsäker mellansula och profilerad sula.

Halksäkerhet, symbolförklaring

- SRA** Halksäkerhet på golv av keramikplattor med natriumlaurylsulfatlösning
- SRB** Halksäkerhet på stål-golv med glycerol
- SRC** Halksäkerhet på golv av keramikplattor med natriumlaurylsulfatlösning och på stål-golv med glycerol

Extrakrav, symbolförklaring

- P:** (penetration) Sultsystemets Genomtrampningsssäkerhet
- A:** Antistatiska skor
- E:** Energiupptagningsförmåga i hälmrådet
- HI:** (heat isolation) Sultsystemets Värmeisolering
- CI:** (cold isolation) Sultsystemets Köldisolering
- WRU:** Skoöverdelens Vattengenomsläpplighet och -upptagning
- HRO:** (heat resistant outsole) Värmebeständighet – sulans förhållande vid värmekontakt
- FO:** Bränslebeständighet
- M:** (metatarsal protection) Mellanfotsskydd

Genomtrampningsssäkerhet S1P / S3

OBS: Dessa skors genomtrampningsssäkerhet testades i ett laboratorium med hjälp av en trubbig testspik med 4,5 mm diameter och en kraft på 1100 N. Större krafter eller tunnare spikar kan höja risken för genomtrampning. I sådana fall måste eventuellt andra skyddande åtgärder vidtas.

Två allmänna typer av genomtrampningsskyddande inlägg finns för närvarande för PSA-skor. Dessa är tillverkade av både metalliska och icke-metalliska material. Båda uppfyller minimikraven för skyddet mot genomträngning – standarden är markerad på skon – men varje har olika för- eller nackdelar inklusive följande:

Metall: Påverkas mindre genom det spetsiga föremålets form (t.ex. diameter, geometri, spetsighet). På grund av skornas tillverknings sätt täcks inte skornas trampyta helt.

Icke-metall: Kan vara lättare och rörligare och täcka en större yta jämfört med metall men skyddet mot genomtrampning påverkas mer genom det spetsiga föremålets form (t.ex. diameter, geometri, spetsighet).

SE

Kontakta oss gärna för mer information om typen av genomtrampningskydd i dina skor!

EU-försäkringen om överensstämmelse enligt PSA-förordningen 2016/425

Med det 3-siffriga modellnumret kan du hämta EU-försäkringen om överensstämmelse på vår hemsida <https://www.atlascshuhe.de/en/product-search/eu-declaration-of-conformity.html>

Antistatiska skor

ATLAS® säkerhetsskor har antistatiska egenskaper; nedanstående anvisningar måste följas: Antistatiska skor bör användas när man måste reducera en elektrostatisk uppladdning genom att avleda de elektrostatiska laddningarna så att risken för att gnistor antänder t.ex. substanser och ångor när det finns risk för elektriska stötar genom en elektrisk apparat eller genom spänningsledande delar.

OBS! Antistatiska skor kan inte ge ett tillräckligt skydd mot elektriska stötar eftersom de endast har ett motstånd mellan golv och fot.

Om risk för elektriska stötar inte kan uteslutas helt måste ytterligare skyddsåtgärder tas. Sådana åtgärder och de angivna påföljande kontrollerna bör vara en del av det rutinmässiga olyckskyddet på arbetsplatsen.

Erfarenheten har visat att det elektriska motståndet i ledningen genom en produkt för antistatiska ändamål under hela livslängden bör ligga under 1000 M Ω. Ett värde på 100 k Ω specificeras som undre gräns för en ny produkts motstånd för att säkerställa begränsat skydd mot farliga stötar och tändningar genom en apparat vid arbeten upp till 250 V.

OBS! Under vissa omständigheter ger skon inte tillräckligt skydd – därför måste användaren alltid vidta extra skyddsåtgärder.

Denna skotyps elektriska motstånd kan ändras avsevärt genom böjning, smuts eller fuktighet. I fuktig miljö uppfyller denna sko inte sin förbestämda funktion. Därför är det nödvändigt att se till att produkten alltid uppfyller kraven på avledning av elektrostatiska laddningar och under hela användningstiden erbjuder ett visst skydd. Därför rekommenderas att användaren på plats kontrollerar det elektriska motståndet och regelbundet och ofta upprepar denna kontroll.

Skor i grupp I (skor av läder eller andra material) kan efter längre användning absorbera fuktighet och kunna leda ström under fuktiga och våta betingelser.

Om skorna används i en miljö där sulmaterialet kontamineras bör användaren alltid kontrollera sina skors elektriska egenskaper innan hen beträder det farliga området.

I områden där antistatiska skor används bör golvmotståndet vara så att skons skyddsfunktioner inte upphävs.

Under användning får inga isolerande komponenter införas mellan skoens innersula och användarens fot. Skorna levereras med en avtagbar innersula som standard. Skorna får endast användas med denna innersula och de får endast bytas ut mot en jämförbar innersula från ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, eftersom att sätta in en annan innersula kan försämra skornas skyddande egenskaper

OBS! Denna information från ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG ska överlämnas till skornas användare.

Informaciones sobre el producto

de acuerdo con la norma EN ISO 20345

ES

Estimado cliente,

gracias por haber elegido este producto.

Cada calzado de seguridad ATLAS® es un producto de alta calidad y está adaptado exactamente a sus necesidades. Utilizando materiales de la más alta calidad, una elaboración exacta y máxima fiabilidad, fabricamos productos que seguirán entusiasmándole también mañana.

Por favor, lea estas instrucciones de uso con atención y guárdelas en un lugar seguro. Para que se sienta cómodo con el calzado, el número correcto es decisivo al elegirlo. Muchos de nuestros productos también están disponibles en diferentes anchos. Los sistemas de cierre del calzado deben ser usados reglamentariamente.

Este calzado se suministra con una plantilla extraíble estándar. Esto significa que las pruebas estándar se llevan a cabo con esta plantilla. El calzado sólo puede usarse con esta plantilla y sólo puede sustituirse por una plantilla comparable de ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, ya que al meter otra plantilla diferente pueden perjudicarse las propiedades protectoras del calzado.

Cuando se usen accesorios, sólo se podrán utilizar productos liberados por ATLAS®. Otros materiales pueden afectar negativamente la función protectora del calzado. En su caso, debe consultarse a ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

El calzado adecuado debe seleccionarse en base al análisis de los riesgos. También puede obtener informaciones más detalladas de los encargados de la seguridad de su empresa y de las mutuas de accidentes de trabajo pertinentes.

Después de haber usado el calzado, debe limpiarse de la mayor suciedad usando un cepillo para calzado, si es necesario. El calzado no debe secarse en la calefacción. Esté debe guardarse adecuadamente, si es posible, en una caja de cartón, en un lugar bien ventilado. Debido al gran número de factores influyentes (por ejemplo, humedad y temperatura al no usarse, los cambios del material a lo largo del tiempo), no se puede dar una fecha de caducidad para el sistema de la suela. Al guardar el calzado hay que poner cuidado en que el calzado de seguridad que se guardó primero, también se saque primeramente. Además, la duración depende del grado de desgaste, de las exigencias y del área de aplicación. Cuando usa zuecos, asegúrese por su propia seguridad, que la correa se ponga alrededor del talón.

Los marcados que se encuentran en el calzado indican, entre otras cosas, las categorías de protección conforme a EN ISO 20345 para equipos de protección personal - calzado de seguridad.

Las pruebas de tipo fueron realizadas por TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg - notificada con el número 0197 o por PFI Pirmasens - Marie-Curie-Straße 19 - 66953 Pirmasens - notificada con el número 0193, ambas en la Comisión de la Comunidad Europea.

El calzado lleva en la orejetas siguientes marcados, de acuerdo con el Reglamento PSA 2016/425: Marcado CE, datos del fabricante, referencia a la norma, mes y año de fabricación, número de modelo (3 dígitos).

Significado de las categorías - EN ISO 20345

SB: Se cumplen todas las exigencias básicas de la norma EN ISO 20345.

S1: Se cumplen todas las exigencias básicas. También se cumplen las siguientes exigencias adicionales: Zona del talón (contrafuerte) cerrada, antiestática, capacidad de absorción de energía en la zona del talón, resistencia al combustible.

S1P: Está equipado con una suela intermedia anti-penetración y cumple todas las exigencias básicas de la norma EN ISO 20345 S1.

S2: Se cumplen todas las exigencias básicas y adicionales conforme a S1. Además, se cumplen las siguientes exigencias: Penetración y absorción de agua.

S3: Se cumplen todas las exigencias básicas y adicionales conforme a S2 y además está equipado con una suela intermedia anti-penetración y una suela perfilada.

Antideslizante, significado de los símbolos

SRA: Antideslizante en suelo de baldosas de cerámica con una solución de laurilsulfatosódico

SRB: Antideslizante en el suelo de acero con glicerol

SRC: Antideslizante en el suelo de baldosas de cerámica con una solución de laurilsulfatosódico y en el suelo de acero con glicerol

Significado de las exigencias adicionales (símbolos)

P: (penetration) anti-penetración del complejo de la suela

A: Calzado antiestático

E: Capacidad de absorción de energía en la zona del talón

HI: (heat isolation) aislamiento térmico del complejo de la suela

CI: (cold isolation) aislamiento frío del complejo de la suela

WRU: Penetración de agua y absorción de la parte superior del calzado

HRO: (heat resistant outsole) resistencia al calor - comportamiento de la suela frente al calor de contacto

FO: Resistencia al combustible

M: (metatarsal protection) Protección metatarsal

Anti-penetración S1P / S3

Atención: La anti-penetración de este calzado se ha determinado en el laboratorio usando un clavo de prueba romo de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Mayores fuerzas o clavos más finos pueden aumentar el riesgo de penetración. En tales casos, se deben considerar medidas preventivas alternativas.

Actualmente están a disposición dos tipos generales de plantillas anti-penetración en el calzado PSA. Estos son materiales metálicos y no metálicos. Ambos cumplen las exigencias mínimas de resistencia a la penetración de las normas marcadas en el calzado, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluidas las siguientes:

Metal: Está menos afectado por la forma del objeto puntiagudo / peligro (por ejemplo, diámetro, geometría, agudeza). Debido a las limitaciones en la fabricación de calzado, no toda la superficie de la suela está cubierta.

No metálico: Puede ser más ligero, más flexible y puede cubrir un área más grande que el metal, pero la resistencia a la penetración se ve más afectada por la forma del objeto puntiagudo / peligro (por ejemplo, el diámetro, la geometría, la agudeza).

Con sumo placer puede contactarnos para obtener más informaciones sobre el tipo de la plantilla anti-penetración en su calzado. ¡Nos alegramos de su llamada!

Declaración de Conformidad de la UE conforme al Reglamento PSA 2016/425

Con el número de modelo de 3 dígitos puede descargar la Declaración de Conformidad de la UE de nuestra página web <https://www.atlascshuhe.de/en/product-search/eu-declaration-of-conformity.html>

Calzado antiestático

El calzado de seguridad ATLAS® tiene propiedades antiestáticas; las recomendaciones que se dan a continuación deben seguirse urgentemente: El calzado antiestático debe utilizarse cuando sea necesario reducir la carga electrostática mediante derivación de las cargas electrostáticas, de modo que se elimine el riesgo de ignición de, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables por chispas, y cuando no se excluye completamente el riesgo de una descarga eléctrica de un dispositivo eléctrico o de piezas que conducen tensión.

Sin embargo, cabe señalar que el calzado antiestático no puede proporcionar una protección suficiente contra las descargas eléctricas, ya que sólo proporcionan una resistencia entre el suelo y el pie.

Si no se puede excluir completamente el riesgo de una descarga eléctrica, se deben tomar medidas adicionales para evitar este riesgo. Estas medidas y las pruebas que se especifican a continuación deberían formar parte del programa habitual de prevención de accidentes en el puesto de trabajo.

La experiencia ha demostrado que para fines antiestáticos el itinerario que conduce a través de un producto debe tener una resistencia eléctrica de menos de 1000 M Ω a lo largo de su vida. Se especifica un valor de 100 k Ω como el límite más bajo de la resistencia de un nuevo producto para proporcionar una protección limitada contra descargas eléctricas o igniciones peligrosas debidas a un defecto en un dispositivo eléctrico cuando se trabaja a una tensión de hasta 250 V. Sin embargo, cabe señalar que el calzado no puede ofrecer una protección suficiente bajo determinadas condiciones; por lo tanto, el usuario del calzado debe tomar siempre medidas de protección adicionales.

La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede cambiar considerablemente debido a la flexión, la sudoración o la humedad. Este tipo de calzado no cumple su función predeterminada cuando se usa bajo condiciones de humedad. Por lo tanto, es necesario asegurar que el producto sea capaz de realizar su función predeterminada de derivar las cargas electrostáticas y de ofrecer cierta protección a lo largo de su vida útil. Por lo tanto, se recomienda al usuario que realice una inspección in situ de la resistencia eléctrica, si se requiere, y que lleve esta a cabo con regularidad y a cortos intervalos.

El calzado de clasificación I (calzado de cuero u otros materiales) puede absorber la humedad cuando se usa durante largos períodos y llega a ser conductor bajo condiciones de humedad.

Si el calzado se usa en condiciones en las que el material de la suela se contamina, el usuario debe comprobar las propiedades eléctricas de su calzado cada vez antes de entrar en una zona peligrosa.

En las zonas donde se lleva calzado antiestático, la resistencia del suelo debe ser tal que no se anulen las funciones de protección que proporciona el calzado.

Durante el uso, no se colocará ningún componente aislante entre la suela interior del zapato y el pie del usuario. El calzado se suministrará con una plantilla extraíble estándar. Los zapatos sólo pueden ser usados con esta plantilla y sólo puede ser reemplazada por una plantilla comparable de ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, ya que la inserción de una plantilla diferente puede perjudicar las propiedades protectoras de los zapatos.

Importante: Estas informaciones de ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG. deben entregarse al usuario del calzado.

Informácie o výrobku

podľa EN ISO 20345

Vážení zákazníci,

d'akujeme, že ste sa rozhodli pre tento výrobok.

Každá bezpečnostná obuv ATLAS® je vysoko kvalitná a presne prispôsobená vašim potrebám. S dôkladne zvolenými materiálmi, precíznym spracovaním a maximálnou spoľahlivosťou vyrábame produkty, ktoré vás neomrzia.

Dôkladne si prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Aby ste sa vo svojich topánkach cítili pohodlne, je pri výbere rozhodujúca správna veľkosť. Mnohé z našich výrobkov ponúkame aj v rôznej šírke. Systémy zapínania obuvi sa musia používať správne.

Táto obuv je štandardne dodávaná s vyberateľnou stielkou. To znamená, že testovanie normy obuvi prebieha s touto stielkou. Obuv sa smie používať iba s touto stielkou a v prípade potreby ju možno nahradiť len porovnatel'nou stielkou z dielne spoločnosti ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, nakoľko použitie inej stielky môže zhoršiť ochranné vlastnosti obuvi.

Pri použití príslušenstva sa môžu používať iba výrobky schválené spoločnosťou ATLAS®. Iné materiály môžu mať negatívny vplyv na ochrannú funkciu obuvi. V prípade potreby odporúčame kontaktovať spoločnosť ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

Výber vhodnej obuvi sa musí zakladať na analýze rizík. Podrobnejšie informácie môžete získať aj od bezpečnostného technika vo vašej spoločnosti a príslušných profesijných zväzov.

Po použití by ste mali topánky očistiť od hrubej špiny pomocou kefy na obuv. Sušenie mokrej obuvi na vykurovacom telese sa neodporúča. Obuv by sa mala vhodne skladovať, najlepšie v škatuli a na dobre vetranom mieste. Dátum expirácie systému podrážky nie je možné uviesť vzhľadom na množstvo pôsobiacich faktorov (napr. vlhkosť a teplota pri skladovaní, postupné zmeny materiálov). Pri skladovaní bezpečnostnej obuvi je vhodné dbať na to, aby sa najprv zo skladu vždy vybrali tie bezpečnostné topánky, ktoré doň boli umiestnené ako prvé. Životnosť obuvi okrem toho závisí od stupňa opotrebovania a spôsobu a oblasti používania. V záujme vlastnej bezpečnosti dbajte pri nosení dreievakov na to, aby bol poprúh natiahnutý okolo päty. Označenia na topánkach okrem iného poskytujú informácie o kategóriách ochrany podľa normy EN ISO 20345 pre osobné ochranné prostriedky – bezpečnostná obuv.

Typové skúšky boli vykonané spoločnosťou TÜV Rheinland LGA Products GmbH – Tillystrasse 2 – 90431 Nürnberg – zapísané pod číslom 0197 alebo inštitútom PFI Pirmasens – Marie-Curie-Straße 19 – 66953 Pirmasens – zapísané pod číslom 0193, oboje v Komisii Európskeho spoločenstva.

Na jazyku topánky sa podľa nariadenia o osobných ochranných pracovných prostriedkoch 2016/425 nachádzajú nasledovné označenia:

Označenie CE, údaje výrobcu, odkaz na normy, mesiac a rok výroby, číslo modelu (trojmiestne).

Význam kategórií – EN ISO 20345

SB: Všetky základné požiadavky normy EN ISO 20345 sú splnené.

S1: Všetky základné požiadavky sú splnené. Okrem toho sú splnené tieto dodatočné požiadavky: Uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti, absorpcia energie v oblasti päty, odolnosť proti pohonným látkam.

S1P: Obuv je vybavená medzipodrážkou odolnou proti prepichnutiu a spĺňa všetky základné požiadavky podľa normy EN ISO 20345 S1.

S2: Všetky základné a dodatočné požiadavky sú splnené podľa S1. Okrem toho sú splnené tieto dodatočné požiadavky: presakovanie a absorpcia vody.

S3: Všetky základné a dodatočné požiadavky sú splnené podľa S2 a obuv je tiež vybavená profilovanou podošvou a medzipodrážkou odolnou proti prieniku.

Odolnosť proti šmyku, význam symbolov

SRA: Odolnosť proti šmyku na keramickej podlahe s roztokom dodecylsulfátu sodného

SRB: Odolnosť proti šmyku na oceľových podlahách s glycerínom

SRC: Odolnosť proti šmyku na keramickej podlahe s roztokom dodecylsulfátu sodného a na oceľových podlahách s glycerínom

Význam dodatočných požiadaviek (symbolov)

P: (penetrácia) bránenie prienikaniu viacvrstvou podrážkou

A: antistatická obuv

E: absorpcia energie v oblasti päty

HI: (tepelná izolácia) tepelná izolácia viacvrstvovej podrážky

CI: (protichladová izolácia) protichladová izolácia viacvrstvovej podrážky

WRU: Presakovanie a absorpcia vody zvrškami obuvi

HRO: (teplovzdušná podrážka) teplovzdušnosť – reakcia podrážky na kontaktné teplo

FO: odolnosť proti pohonným látkam

M: (ochrana metatarzu) ochrana predpriehlavku

Rezistența electrică a acestui tip de încălțăminte se poate modifica considerabil prin înțoier, murdărie sau umiditate. Această încălțăminte nu își va îndeplini funcția sa prevăzută în cazul purtării în condiții de umiditate. Din acest motiv este necesar să se asigure că produsul este în măsură să își realizeze funcția sa prevăzută de a dispărea a încărcărilor electrostatice și să ofere o anumită protecție pe parcursul duratei întregi de utilizare. În consecință, se recomandă utilizatorului stabilirea unei verificări la fața locului a rezistenței electrice și efectuarea acestuia în mod regulat și la intervale scurte, dacă este necesar.

Încălțăminte din clasificarea I (încălțăminte din piele sau alte materiale) poate absorbi umiditatea în cazul purtării pentru timp mai îndelungat și poate deveni conductoare într-un mediu umez sau în prezența apei.

Dacă încălțăminte este purtată în condiții în care materialul de tălpuire se contaminează, utilizatorul trebuie să verifice proprietățile electrice ale încălțăminte sale de fiecare dată înainte de accesarea unei zone periculoase.

În zonele în care se poartă încălțăminte antistatică, rezistența la sol trebuie să fie astfel încât funcțiile de protecție oferite de încălțăminte să nu fie anulate.

În timpul utilizării, nu se pot introduce componente izolante între tălpile pantofului și piciorul utilizatorului. Pantofii sunt livrați standard cu un branț detașabil. Pantofii pot fi utilizați numai cu acest branț și pot fi înlocuiți doar cu un branț comparabil de la ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, deoarece introducerea unui branț diferit poate afecta proprietățile de protecție ale pantofilor.

Important: Aceste informații ale ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG se vor înmâna utilizatorului încălțăminte.

Produktinformasjon

i henhold til EN ISO 20345



Kjære kunde,

Tusen takk for at du har valgt dette produktet.

Hver ATLAS®-vernesko er et kvalitetsprodukt tilpasset dine behov. Med de beste materialer og nøyaktig bearbeiding fremstiller vi produkter som du fremover vil ha stor glede av.

Les denne bruker veiledningen nøye og sørg for å ha den tilgjengelig. Valg av riktig størrelse er avgjørende for at du skal føle deg vel i skoene. Våre produkter leveres i ulike lest-bredder. Lukkesystemene på skoene må brukes på riktig måte.

Disse skoene leveres som standard med en innleggs såle som kan tas ut. Testingen blir gjennomført med akkurat denne type innleggs såle. Skoene må derfor kun brukes med denne innleggs sålen og sålen skal kun skiftes ut med en sammenlignbar innleggs såle fra ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG. Hvis det legges inn en annen innleggs såle, kan dette påvirke skoens egenskaper negativt. Ved bruk av tilbehørsdeler må det kun brukes produkter som er godkjent av ATLAS®. Andre typer kan ha en negativ påvirkning på skoens vernefunksjon. Ved behov, be om råd fra ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG.

Valg av egnede sko må skje på grunnlag av risikoanalyse. Du får flere opplysninger hos HMS-ansvarlig i ditt foretak eller hos din sko leverandør.

Etter bruk bør skoen rengjøres med en skobørste for grovt smuss. Våte sko bør ikke tørkes på radiatorer. Skoene skal oppbevares på en fagmessig forsvarlig måte, helst i inne i romtemperatur og på et godt ventilert sted. På grunn av de mange innflytelsesfaktorene (f.eks. fuktighet og temperatur under oppbevaring, materialendringer over tid, osv.), kan det ikke oppgis noen eksakt utløpsdato for skoene. Ved lagring anbefales det å passe på at de skoene som ble lagret først, også tas ut av lageret først. Dessuten er brukstiden avhengig av slitasjen, kravene og bruksområdet. Ved bruk av klogger med åpen hæl, pass på for din egen sikkerhets skyld at hælremmen alltid ligger rundt hælen. Skoene er merket og opplyser blant annet om vernekategori i henhold til EN ISO 20345 for personlig verneutstyr – vernesko.

Typegodkjennelsen er gjennomført av TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg - kunngjort under nr. 0197, eller av PFI Pirmasens – Marie-Curie-Straße 19 – 66953 Pirmasens – kunngjort under nr. 0193, begge godkjent hos EU-Kommisjonen.

Skoene har følgende merker på pløsen, etter PVU-forordning 2016/425:

CE merke, produsentopplysninger, henvisning til standard, produksjonsmåned/år og modellnummer (3-sifret).

Kategoriens betydning – EN ISO 20345

SB: Alle grunnleggende krav i EN ISO 20345 er oppfylt.

S1: Alle grunnleggende krav er oppfylt. Dessuten er tilleggskravene nedenfor oppfylt: Lukket hæl, antistatiske egenskaper, energiopptak i hæl området, drivstoffresistent.

S1P: Utstyrt med spikertrampbeskyttelse i mellomsåle og i samsvar med alle grunnleggende krav etter EN ISO 20345 S1.

S2: Alle grunnleggende krav og tilleggskrav etter S1 er oppfylt, dessuten er tilleggskravene nedenfor oppfylt: Vanninntrengning og vann- absorbering.

S3: Alle grunnleggende krav og tilleggskrav etter S2 er oppfylt, dessuten utstyrt med spikertrampbeskyttelse i mellomsåle.

Skisikkerhet, symbol og testers betydning

SRA: Sklitestet på gulv med keramiske plater påført en natriumlaurylsulfatløsning.

SRB: Sklitestet på stålulv med glyserol

SRC: Sklitestet på gulv med keramiske plater med natriumlaurylsulfatløsning og på stålulv med glyserol, altså både SRA og SRB testet = SRC.

Tilleggskravenes betydning (symboler)

P: (Penetration) Spikertrampbeskyttelse i sålen.

A: Antistatisk såle.

E: Energiabsorbering i hæl området.

HI: (Heat Isolation) Varmeisolering i sålen.

CI: (Cold Isolation) Kuldeisolering i sålen.

WRU: (Water Resistant Upper) Vanninntrengning og -absorbering i skoens overdel.

HRO: (Heat Resistant Outsole) Varmeresistent - yttersålenes egenskaper mot kontaktvarme.

FO: Olje- og drivstoffresistent

M: (Metatarsal protection) støtbeskyttelseinnlegg i pløsen.

Spikertrampbeskyttelse S1P / S3

OBS: Motstanden mot gjennomtrengning i disse skoene ble beregnet i laboratorium ved bruk av en stump prøvespiker med 4,5 mm diameter og en kraft på 1100 N. Større krefter eller tynnere spikere kan øke risikoen for gjennomtrengning. I slike tilfeller skal man overveie andre forebyggende tiltak.

To typer innlegg med spikerbeskyttelse leveres, enten metalliske eller ikke-metalliske materialer. Begge oppfyller minstekravene til gjennomtrengningsresistens i de standardene som er merket på skoene og disse har forskjellige egenskaper;

Metall: Blir mindre påvirket av formen på den spisse gjenstanden / faren (f.eks. diameter, geometri, skarphet). På grunn av begrensninger i produksjonen blir ikke hele skosålen tildekket, helt ut til sålenes ytterside.

Ikke-metall: Kan være lettere og mer fleksibel, og kan dekke en større flate enn metall, men motstanden mot gjennomtrengning blir mer påvirket av formen på den spisse gjenstanden / faren (f.eks. diameter, geometri, skarphet).

Ta gjerne kontakt med oss for flere opplysninger om typen av spikertrampbeskyttelse i skoene. Vi hører gjerne fra deg!

EU-samsvarserklæring etter PVU-forordning 2016/425

Med det 3-sifrede modellnummeret kan du laste ned EU-samsvarserklæringen fra vårt nettsted

<https://www.atlasschuhe.de/en/product-search/eu-declaration-of-conformity.html>

Antistatiske sko

ATLAS® vernesko har antistatiske egenskaper og det er helt nødvendig at anbefalingene nedenfor blir fulgt. Antistatiske sko skal brukes når det er nødvendig å minske en elektrostatiske opplading ved å avlede de elektrostatiske ladningene og hindre at f.eks. antennelige stoffer og damp antennes av gnister, samt når faren for elektrisk støt fra et elektrisk apparat eller fra spenningsførende deler ikke er helt utelukket.

Det må imidlertid påpekes at antistatiske sko ikke kan gi en tilstrekkelig beskyttelse mot elektriske støt, da de kun bygger opp en motstand mellom gulv og fot.

Når faren for et elektrisk støt ikke kan utelukkes helt, må det iverksettes andre tiltak for å unngå denne faren. Slike tiltak og de kontrollene som er angitt nedenfor, bør være en del av det rutinemessige programmet for ulykkesforebyggelse på arbeidsplassen.

Erfaringer har vist at for antistatiske formål bør ledestrekningen gjennom et produkt under hele levetiden ha en elektrisk motstand på mindre enn 1000 M Ω. En verdi på 100 k Ω blir spesifisert som den nederste grensen for motstanden i et nytt produkt, for å sikre en begrenset beskyttelse mot farlige elektriske støt eller antennelse fra defekter i et elektrisk apparat ved arbeider opptil 250 V. Vær imidlertid oppmerksom på at skoen under visse forhold ikke gir tilstrekkelig beskyttelse; brukeren av skoene bør derfor alltid iverksette ekstra vernetiltak.

Den elektriske motstanden i denne skotypen kan endres vesentlig av bøyning, tilsmussing eller fuktighet. Disse skoene oppfyller ikke sin forhåndsbestemte funksjon hvis de brukes under våte forhold. Det er derfor nødvendig å sørge for at produktet er i stand til å oppfylle sin forhåndsbestemte funksjon med å avlede elektrostatiske ladninger, og å gi en viss beskyttelse under hele brukstiden. Det anbefales derfor at brukeren om nødvendig bestemmer en kontroll av den elektriske motstanden på stedet, og at denne kontrollen gjennomføres regelmessig med korte mellomrom.

Sko i klassifikasjon I (sko av lær eller andre materialer) kan ved lengre tids bruk absorbere fuktighet og bli ledende under fuktige og våte forhold.

Når skoene brukes under forhold som gjør at sålematerialet blir forurenset, skal brukeren kontrollere skoens elektriske egenskaper hver gang før ferdsel i et farlig område.

I områder der det brukes antistatiske sko, skal gulvmotstanden være slik at de beskyttelsesfunksjonene som skoene gir ikke blir opphevet.

Under bruk kan det ikke settes inn noen isolerende komponenter mellom innersålen på skoen og brukerens fot. Skoene leveres med en avtagbar innersåle som standard. Skoene kan bare brukes med denne innersålen, og de kan bare byttes ut med en sammenlignbar innersåle fra ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG, da innføring av en annen innersåle kan forringe beskyttelseegenskapene til skoene

Viktig: Disse opplysningene fra ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG skal gis til brukeren av skoene.



ATLAS® Schuhfabrik GmbH & Co. KG

Frische Luft 159 | 44319 Dortmund | Germany

fon: +49 (0) 231 9242-100 | fax: +49 (0) 231 9242-250

office@atlasschuhe.de | www.atlasschuhe.de

*Dieses Druckprodukt ist aus 100% Altpapier und wurde mit
100% ÖKOSTROM auf einem Papier mit dem Siegel des
„Blauen Engels“ produziert.*

